

第6課 មេរៀនទី 6

ふくそう かくにん
服装確認

ការត្រួតពិនិត្យសម្លៀកបំពាក់

第6課(1) មេរៀនទី 6 (1)

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんに作業着の着方を教えてもらいます。

កម្មសិក្សាការីគឺលោក លីន បានសុំគ្រូបង្ហាត់គឺលោក ស៊ីស៊ីគី អោយបង្ហាត់ពីរបៀប
ស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ការងារ។

第6課(1) មេរៀនទី 6 (1)

リン: どうやって^{さぎょうぎ}作業着^きを着ますか。

鈴木: まず^{すずき}ぼうしをかぶります。

それから^{かみ}髪を^{なか}ぼうしの中^いに入れます。

リン: 次に^{つぎ}マスクをしますか。

鈴木: いいえ、^{さぎょうぎ}作業着^きを着てから、マスクをします。

リン: ^{さぎょうぎ}作業着^きを着ます。それからマスクをしますね。

鈴木: はい、そうです。じゃ、^き着てください。

L: តើត្រូវពាក់អាវការងារដោយរបៀបណា?

S: ជាដំបូងត្រូវពាក់មួក។ បន្ទាប់មកត្រូវដាក់សក់ចូលក្នុងមួក។

L: បន្ទាប់មក ពាក់ម៉ាស់ទេ?

S: ទេ បន្ទាប់ពីពាក់អាវការងារហើយត្រូវពាក់ម៉ាស់។

L: ពាក់អាវការងារ។ បន្ទាប់មក ខ្ញុំត្រូវពាក់ម៉ាស់មែនទេ?

S: បាទ មែនហើយ។ អញ្ជឹង សូមពាក់ចុះ។

第6課(2) មេរៀនទី 6 (2)

実習生のリンさんは作業着に着替えました。指導員の鈴木さんがリンさんの服装をチェックします。

អ្នកណែនាំគឺលោក លីន បានផ្លាស់ប្តូរទៅជាសម្លៀកបំពាក់ធ្វើការ។ អ្នកណែនាំគឺលោក ស៊ីស៊ីគី ធ្វើការពិនិត្យមើលសម្លៀកបំពាក់របស់លោក លីន។

第6課(2) មេរៀនទី 6 (2)

すずき
鈴木: チェックします。ぼうしから髪が出ていますよ。

なお
直してください。

リン: はい、わかりました。

なお
直しました。これでいいですか。

すずき
鈴木: はい、いいですね。

つぎ
次にローラーで作業着のほこりを取ってください。

S: ខ្ញុំនឹងពិនិត្យ។ មានសក់ចេញពីមួករបស់អ្នក។ សូមធ្វើវាសារឡើងវិញ។

L: បាទ ខ្ញុំយល់ហើយ។ កែរួចរាល់ហើយ។ តើយ៉ាងនេះបានទេ?

S: បាទ ល្អហើយ។ បន្ទាប់មក សូមប្រើរន្ធសម្អាតធ្មេញនៅសម្លៀកបំពាក់ធ្វើការរបស់អ្នក។

第6課(3) មេរៀនទី 6 (3)

工場に入るまえに、指導員の鈴木さんは実習生のリンさんの爪をチェックしています。

មុនចូលក្នុងរោងចក្រ គ្រូបង្ហាត់គឺលោក ស៊ឹមស៊ឹម ធ្វើការត្រួតពិនិត្យក្រចករបស់កម្មសិក្សាការីគឺលោក លីន។

第6課(3) មេរៀនទី 6 (3)

すずき つめ み
鈴木:じゃ、爪を見せてください。

ねが
リン:お願いします。

すずき ゆびわ はず
鈴木:あれ?リンさん、指輪を外していませんよ。

けっこん ゆびわ
リン:これは結婚指輪ですが、つけてもいいですか。

すずき
鈴木:いいえ、だめです。

お きけん はず
落としたり、危険です。外してください。

リン:わかりました。どうもすみません。

S: អញ្ជឹង សូមបង្ហាញក្រចករបស់អ្នក។

L: សូមអញ្ជើញ។

S: អូ? លោក លីន លោកពុំទាន់ដោះចិញ្ចៀនចេញទេ។

L: តើខ្ញុំអាចពាក់ចិញ្ចៀនរៀបការបានទេ?

S: ទេ មិនបានទេ។ បើវាធ្លាក់ នឹងគ្រោះថ្នាក់។ សូមដោះវាចេញ។

L: ខ្ញុំយល់ហើយ។ ខ្ញុំសុំទោស។